

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)					CMR			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) VALEO POWERTRAIN GmbH Andreas-Humann-Straße 2 96106 - Ebern – Germany zH Kai-Stefan Kaiser					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER								
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays FRANCE					17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)								
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 22.10.2024 Beigefügte Dokumente delivery notes Documents annexés Documenti: 9900001678/9900001677/9900001676					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs								
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros Rejected material		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 4	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PALLETS	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Shift Module		10 Stastiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut.kg 320 Kg OVERALL		12 Umfang in m3 Cubage m3 3 pallets: 80*60*120cm 1 pallet 80*60*30cm			
UN-Nr. / Un-No.		Klasse / Classe	Ziffer / Chiffre	Buchstabe / Lettre	(ADR) / (ADR)								
13 Anweisungen des Absenders (Zoll-und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) Richiesta Nr.: 20241021-14 IR 2'125693 + IR 2'125694					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht / Prix de transport Ermäßigungen / Réductions Zelschensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender / L'expéditeur		Währung / Monnaie		Empfänger / Le Destinataire		
14 Rückerstattung / Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X						20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres							
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 22.10.2024								24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum / Date am _____ le _____					
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 SCHWEITZER Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender -- Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Fahrers									
Benutzte Gen.- Nr.						National		Bilateral		EG		CEMT	

**Cedente**

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.T.)	
D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996	
Numero:	1678
Data:	22.10.2024
Documento materiale:	9900001678
Creato da:	IVANFIOR

Destinatario

VALEO POWERTRAIN GmbH
Andreas-Humann-Straße 2
96106 EBERN
GERMANIA

Partita iva:

Luogo di destinazione

VALEO POWERTRAIN GmbH
Andreas-Humann-Straße 2
96106 EBERN
GERMANIA

Partita iva:

620716

XXX IR 2/125694				Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	60	PZ	M0147236	SISTEMA DI CAMBIATA INFER	0,000
Aspetto PEDANA CON TERMOFORMATI				Nota Richiesta Nr.: 20241021-14	
Colli 1 PZ		Peso lordo 0,000 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto
				Incoterms EXW	
Vettore SCHWEITZER				Data e ora del ritiro 22.10.2024 09:31:27	Firma
				Conducente	
				Destinatario	